

# New Hope Lutheran

## Pastorin kynästä....



### Suomi Konferenssi

On vaikea olla puhumatta muusta kuin Sudburyssa järjestettävästä tapahtumasta kesäkuun alussa. On vierähtänyt jonkin aikaa siitä, kun olemme saaneet järjestää

seurakuntana Suomi Konferenssin. Ensimmäisesti Suomi Konferenssi on tarkoitettu meille itsellemme, New Hope Lutheran Church'in jäsenille. Lämpimästi ovat tervetulleita myös ystävät Siion Helluntaiseurakunnasta ja ne joilla ei ole omaa seurakuntayhteyttä. Toki odotamme vieraita myös Sudbryn ulkopuolelta. Ihmismäärät eivät ole sellaiset kuin ne ovat olleet menneinä vuosina. Moni kokee jo matkustamisen vaivalloiseksi.

Odotettavissa on opetusta, rukousta ja hengellistä laulua. Ilokseni olen saanut kuulla, että Sudbryn Laulumiehet ovat liittyneet osaksi Suomi Konferenssin yhteiskuoroa, jonka vetävänä voimana on Luther Bells ja Iona Reed-Pukara. Voimme olla kiitollisia, että meillä on kuoro toimintaa seurakunnassamme. Kaikki ovat tervetulleita yhteiskuoroon laulamaan.

Opetuksesta vastaavat Suomi Konferenssin papit Kanadan suomalaistaustaisista seurakunnista. Suomesta saamme vieraaksi pastori Jukka Jämsénin, joka puhuu perjantain iltaseuroissa, johtaa opetuksen lauantai-iltapäivänä ja saarnaa messussa sunnuntaina. Pastori Jukka kertoo tärkeimmäksi elämässään olevan evankeliumin Jeesuksesta. Hänen vuokseen missionaarinen eli mukaansa kutsuva ja ulospäin suuntautunut seurakunta ja hengellinen uudistuminen ovat hänelle keskeisiä asioita. Luvassa on siis vahvasti hengellinen opetus ja sanoma.

Kanadan luterilaisesta kirkosta saamme vieraaksi Pastori Paul Gehrs'in Winnepegistä. Pastori Paul toimii Kanadan evankelis-luterilaisen kirkon (ELCIC) piispan, Susan Johnsonin, avustajana.

## Kuukausiviesti

**Toukokuu 2024**

Hänellä on myös muita merkittäviä tehtäviä kirkossamme. Hän on lupautunut antamaan lyhyen päivityksen ELCICin strategisesta suunnitelmasta ja saarnaamaan sunnuntain messussa. Hän on myös mukana laulamassa yhteiskuorossa viikonlopun aikana. Toivotamme pastori Paulin tervetulleeksi Sudburyyn.

Lauantain iltakonsertissa esiintyvä musiikkiyhtye on koottu suurimmaksi osaksi Hilldale seurakunnan jäsenistä, Thunder Baysta. Pastori Hilla Lahtisen mukaan luvassa on yhteislaulua ja tutustumista *All Creation Sings* -virsikirjan lisävihkoon. Olen varma, että luvassa on riemullista musisointia.

Teema *Katso, uudeksi minä teen kaiken* on Johanneksen ilmestyksestä (21:5). Joku tarkkasilmäinen varmaan huomasi, että se on vanhasta käännöksestä. Luku kuvaa aikaa, kun Jumala luo uuden taivaan ja uuden maan aikojen lopulla, sitten kun Kristus tulee takaisin. Minulle tämä jae on puhutellut koko sen ajan, jonka olen työskennelly seurakunnassamme. On ymmärrettävää, että monien ajatukset ovat siellä menneessä ja mielellämme muistellemme miten hyvin asiat ovat joskus olleet. Voi olla, että niin ei aina ollut, mutta onneksi hyvät asiat ovat jääneet mieleen. Jumala ei toimi vain menneisyydessä. Jumala toimii nyt ja tulevaisuudessa. Jumala ei ole jättänyt meitä oman onnemme nojaan vaan luo uutta meissä ja meidän keskellämme, kunhan vain katsomme ja haluamme nähdä. Seurakuntamme nimi New Hope eli Uusi Toivo ei ole vain jonkinlainen imelä mainoslause, vaan vahva usko siihen, että voimme seurakunnassamme kokea uudistumista ja rohkaisua Pyhän Hengen voimasta. Vahva uskomme tulisi olla, että seurakuntamme voi olla hengellinen koti tulevillekin sukupolville ja

Jumala luo siinä uutta.

Tervetuloa Suomi Konferenssiin, Hanna-järvellä tavataan!

Pastori Johanna

## Neuvoston nurkka

Tässä uutisia valtuuston kokouksesta.

1. Uusi varainkeruu on käynnissä. New Hope kyniä on saatavana Finlandian toukomarkkinoilla olevalta New Hope pöydältä.

2. Pastori Johanna haluaisi palautetta pääsiäistapahtumista. Piditkö niistä? Kerro hänelle tai toimistolle.

3. Etsimme vapaaehtoisia Suomi-konferenssiin toukokuussa. Ilmoitathan toimistolle. Oletko rekisteröitynyt? Ole hyvä ja tee se pian. Ateriat pitää tilata etukäteen, voit tehdä tilauksen ilmoittautumiskaavakkeessa.

4. Neuvostomme työskentelee lujasti puolestasi.

Ensi kuuhun asti.

Jane Ansamaa, valtuuston sihteeri

## Äitienpäivä kahvit

Tervetuloa Äitienpäiväkahville joka tarjotaan suomenkielisen ja englanninkielisen jumalanpalveluksen välissä **Voima salissa** Äitienpäivänä, toukokuun 12. Suomenkielinen jumalanpalvelus on tavalliseen aikaan kello 9.30, kello 10.30 tarjoamme kahvit ja kello 11.30 alkaa Englanninkielinen jumalanpalvelus. On hienoa kokoontua yhdessä juhlimaan Äitienpäivää! Tervetuloa ja kutsu ystäväsi mukaan!

## Suomi Konferenssin yhteiskuoro

Avoimet harjoitukset laulajille, jotka haluavat tulla mukaan Suomi Konferenssin yhteiskuoroon, järjestetään Ma 13. ja 20. toukokuuta, klo 18.30. Harjoituspaikkana on 189, Regent Street, eli Trinity Lutheran Church, yläkerta.

Kaikki ovat tervetulleita laulamaan!

## Toukokuun lukukappaleet

### 5.5.2024      5. sunnuntai pääsiäisestä

*Sydämen puhetta Jumalan kanssa*

Päivä psalmi Ps. 40:2 – 6

1. lukukappale 2. Moos. 17:8 – 13

2. lukukappale Jaak. 5:13 – 16

Evankeliumi Luuk. 11:5 – 13

### 12.5.2024      6. sunnuntai pääsiäisestä

*Hyvä paimen*

Päivä psalmi Ps. 27:1 – 3, 7 – 9

1. lukukappale Sak. 14:7 – 9

2. lukukappale Ef. 1:16 – 23

Evankeliumi Joh. 17:18 – 23

### 19.5.2024      Helluntaipäivä

*Pyhän Hengen vuodattaminen*

Päivä psalmi Ps. 68:5 – 11

1. lukukappale Joel 3:1 – 5

2. lukukappale Ap. t. 2:1 – 13

Evankeliumi Joh. 3:16 – 21

### 26.5.2024      Pyhän Kolminaisuuden päivä

*Salattu Jumala*

Päivä psalmi Ps. 95:1 – 2, 6 – 7

1. lukukappale 4. Moos. 6:22 – 27

2. lukukappale Ef. 1:3 – 6 (7 – 10) 11- 14

Evankeliumi Matt. 28:16 – 20

## Tulevia tapahtumia

### Suom. Jumalanpalvelus

5.5., 19.5., 26.5. klo 9.30 Voima

### Engl. Jumalanpalvelus

5.5., 19.5., 26.5. klo 11.30 Regent St

### Äitienpäivä 12.5.

Suom. 9.30 Voima

Kahvi 10.30 Voima

Engl. 11.30 Voima

### Kahvi tauko

1.5., 8.5., 16.5., 22.5., 29.5. klo 10-13

Regent St

### Kammari

7.5., 14.5., 21.5., 28.5. klo 14 Impola

### Lähetyspiiri

15.5. klo 14 Finlandia

### Neuvoston kokous

8.5. klo 18.30 Regent St

### LCW

8.5. klo 11.00 Regent St.

### Meadowbrook

14.5. klo 10

### Kirkkokuoro

2.5., 9.5., 16.5., 23.5., 30.5.

10:30 Impola

### Luther Bells - Regent St

6.5., 13.5., 20.5., 27.5. 6:30pm

## Puheenjohtajalta

### Toukokuu on saapunut.

Linnut rakentavat pesiään ja valmistautuvat uusiin tulokkaisiin, kukat työntävät ylös nuppujaan ja luonnossa eläimet etsivät pesäpaikkoja tuleville poikasilleen. Nyt on kasvun ja syntymän aika.

Kirkkoelämässä käydään läpi samoja tapahtumia. Meidän täytyy ymmärtää, että kasvu ei tapahdu ilman kaikkien seurakunnan jäsenten palautetta ja osallistumista. Meitä kehoitetaan olemaan hyviä tekijöitä ja osallistujia kirkossamme. Seurakuntatyöllä on monia muotoja. Voimme tukea kirkkoa olemalla hyviä naapureita, osallistumalla kirkon toimintaan, tukemalla kirkkoelämää rahallisesti ja avustamalla sunnuntain jumalanpalveluksissa.

Joka sunnuntaina tarvitaan lukijat, kirkonpalvelijat, tervehtijät ovella, kolehdin kantajat ja ajoittain apua kahvitarjoilussa. Mitkään näistä tehtävistä eivät ole vaikeita tai aikaa vieviä, mutta osoittavat olevasi halukas osallistumaan seurakuntatyöhön.

Jos haluat avustaa jossakin näistä toimista sunnuntain jumalanpalveluksissa, pöydällä on lista, johon laitat nimesi valitun sunnuntain kohdalle. Älä murehdi, ettet ole varma mitä pitää tehdä tai osaatko - kysy vain ja etsimme vastauksen.

Tänä vuonna myös isännöimme Suomi-konferenssia. Tähän tapahtumaan tarvitaan monen vapaaehtoisen apua. Jos siellä haluat auttaa, ilmoita pastori Johannalle.

Kaikkiin kirkon tapahtumiin tarvitaan vapaaehtoisia työntekijöitä. Jos olet halukas auttamaan, ilmoita minulle tai kirkon toimistoon (705)673-2933.

Jimmy Krats, Puheenjohtaja

## Taloudellinen raportti

2024	
Maaliskuu	
Kolehti	\$11,966.00
Korko	\$0.57
Muisto	\$40.00
Sairaalasielunhoito	
Finlandialla	\$1,345.88
Muut	\$3,389.65
Kokonaistulot	\$16,742.10
Menot	\$16,390.35
Tilit	
Muisto	\$26,719.80
Shekki	\$31,408.52
Rakennus	\$1,628.30
Ruokapankki	\$220.00
Kirkkokuoro	\$700.34
Lähetyspiiri	\$852.85
\$61,529.81	
Investoinnit	
ELFEC Current	\$289,600.00
ELFEC Memorial	\$217,218.02
\$506,818.02	

### PAR

Suoraluovutus (PAR) on helppo tapa tehdä lahjoitus seurakunnalle joka kuukausi. Ole hyvä ja puhu Hilkaalle toimistossa.

### ***New Hope Lutheran Church***

***189 Regent Street, Sudbury ON P3C 4C4***

**Email: [office@nhlc.ca](mailto:office@nhlc.ca) Website: [nhlc.ca](http://nhlc.ca)**

**For Facebook, search: New Hope Lutheran Church**

**On the Facebook PAGE, click "like" and "following".**

New Hope Lutheran Newsletter is created and translated by volunteers each month in both English and Finnish. The Newsletter accepts articles and pictures having to do with our church, its members or items of interest. Please send submissions to [office@nhlc.ca](mailto:office@nhlc.ca) and please keep all articles to under 250 words. We cannot guarantee to use all submissions, but will try our best! Deadline for submissions is the 15th of each month in order to have time to translate. If you have questions, please feel free to contact Paula Reynolds through the church's office.

# New Hope Lutheran

Huhtikuu 2024 Kuvakirja



# NEW HOPE LUTHERAN

# May / Toukokuu 2024

189 Regent St.  
Sudbury, Ontario  
P3C 4C4

**Website:** nhlc.ca  
**e-mail:** office@nhlc.ca  
**Phone:** 705-673-2933

**Pastor Johanna Porkola**  
**Phone :** 705-688-6284  
**Email:** pjp@nhlc.ca

\* Pastor Porkola's days off  
\* Pastori Porkolan vapaa päivät

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
<p>PASTOR IN OFFICE / TOIMISTOSSA <b>Regent St</b> Wed 10 - 12</p>	<p>OFFICE OPEN / TOIMISTO AUKI <b>Regent St</b> Wed 9 - 1 <b>Finlandia</b> Tues 10 - 12</p>			<p>2 10:00 Jumalanpalvelus <b>Hoivakodin kappelissa</b> 10:30 Kirkkokuoro <b>Impola</b></p>	<p>3 * 4 *</p>	
<p>5 9:30 Messu † 11:30 Worship Service † and Sunday School <b>Regent St.</b></p>	<p>6 6:30 Luther Bells <b>Regent St</b></p>	<p>7 2:00 Kammari <b>Impola</b></p>	<p>8 10 - 1 Kahvi Time 11:00 LCW <b>Regent St</b> 6:30 Council meeting / Neuvoston Kokous <b>Regent St.</b></p>	<p>9 10:30 Kirkkokuoro <b>Impola</b></p>	<p>10 * 11 *</p>	
<p>12 <b>MOTHER'S DAY</b> <b>ÄITIENPÄIVÄ</b> 9:30 Messu † 10:30 Coffee 11:30 Worship Service † and Sunday School <b>Voima Hall</b></p>	<p>13 6:30 Suomi Conf combined choir <b>Regent St</b></p>	<p>14 10:00 Meadowbrook 2:00 Kammari <b>Impola</b></p>	<p>15 10 - 1 Kahvi Time 2:00 Lähetyspiiri <b>Finlandia</b> <b>Newsletter Deadline</b></p>	<p>16 10:30 Kirkkokuoro <b>Impola</b></p>	<p>17 * 18 *</p>	
<p>19 <b>PENTECOST SUNDAY</b> 9:30 Messu 11:30 Worship Service † and Sunday School <b>Regent St.</b></p>	<p>20 <b>Victoria Day</b> 6:30 Suomi Conf combined choir <b>Regent St</b></p>	<p>21 2:00 Kammari <b>Impola</b></p>	<p>22 10 - 1 Kahvi Time</p>	<p>23 10:30 Kirkkokuoro <b>Impola</b></p>	<p>24 * 25 *</p>	
<p>26 9:30 Jumalanpalvelus † <b>Voima Hall</b> 11:30 Worship Service † and Sunday School <b>Regent St.</b></p>	<p>27 6:30 Luther Bells <b>Regent St</b></p>	<p>28 2:00 Kammari <b>Impola</b></p>	<p>29 10 - 1 Kahvi Time</p>	<p>30 10:30 Kirkkokuoro <b>Impola</b></p>	<p>31</p>	<p>Suomi Conference May 31 - June 2 at Hannah Lake</p>

*Katso, uudeksi  
minä teen kaikki.*

Suomi Konferenssi  
31.5. - 2.6.2024  
Sudbury, Ontario

Älä unohda rekisteröityä!

Lähetä ilmoittautumis-  
lomakkeesi 1.5.2024  
mennessä

New Hope  
Lutheran Church  
189 Regent St.  
Sudbury, Ontario  
P3C 4C4

Tai sähköposti osoitteeseen  
office@nhlc.ca

## SUOMI KONFERENSSIN OHJELMA 2024

### Perjantai 31.5.2024

15.00 Kirjautuminen alkaa  
15.30 Hallituksen kokous  
17.00 Illallinen  
17.30 Kuoroharjoitus  
18.00 Iltaseurat  
19.30 Taize-hartaus  
20.00 Saunat lämpimänä  
20.00 Iltapala

### Lauantai 1.6.2024

8.00 Aamiainen  
9.00 Aamurukous  
9.30 Terveisiä seurakunnista  
11.00 Raamattupiiri  
12.00 Lounas  
12.30 Kuoroharjoitus  
13.00 Kuunteleva rukous, Jukka Jämsén  
15.00 Vuosikokous  
16.00 Työpajat  
17.00 Illallinen  
18.00 Konsertti  
19.00 Saunat lämpimänä  
20.00 Iltapala

### Sunnuntai 2.6.2024

8.00 Aamiainen  
9.00 Kuoroarjoitus  
10.00 Kaksikielinen  
Jumalanpalvelus,  
ja pyhäkoulu  
12.00 Lounas



Rev. Jukka Jämsén



Rev. Paul Gehrs  
Asst. to National  
Bishop

Suomi Konferenssi 2024  
tapahtuu kauniissa  
Hannah Lake Bible Centre  
2469 Southview Drive  
Sudbury, Ontario

# SUOMI CONFERENCE, MAY 31 – JUNE 2, 2024

## NEW HOPE LUTHERAN CHURCH

held at Hannah Lake Bible Centre

2469 Southview Drive, Sudbury, Ontario

### REGISTRATION FORM / ILMOITTAUTUMISKAAVAKE

Please send your completed form to us by **May 1, 2024**

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_ EMAIL: \_\_\_\_\_

CHURCH: \_\_\_\_\_

**Advance \$139.00 meal package to be paid by May 1:** No. of persons: \_\_\_\_\_ x \$139 = \$ \_\_\_\_\_

**Advance child meal package \$70 to be paid by May 1:** No of children: \_\_\_\_\_ x \$ 70 = \$ \_\_\_\_\_

Includes Friday supper and snack, Saturday breakfast, lunch, supper, and snack  
Sunday breakfast and lunch.

There is no separate registration fee to attend.

Total: \$ \_\_\_\_\_

**If you wish to purchase individual meals, please see back of this page.**

**Etukäteen tilattu \$139.00 ruokapaketti maksettava 1.5. mennessä.**

**Etukäteen tilattu \$70.00 lapsen ruokapaketti maksettava 1.5. mennessä**

Paketti sisältää perjantain illallisen ja iltapala, lauantain aamiaisen, lounaan, illallisen ja iltapala, sunnuntain aamiaisen ja lounaan.

Ei ole erillistä ilmoittautumismaksua.

**Jos haluat ostaa yksittäisiä aterioita, katso tämän sivun takaosa.**

Please note any food allergies. Ilmoita jos on ruoka-allergioita. \_\_\_\_\_

Please send your registration form and cheque to NEW HOPE LUTHERAN CHURCH as soon as possible so that we can finalize details of the conference and determine the number of people attending. Registration forms can also be sent by e-mail and payments can be made by e-transfer to [office@nhlc.ca](mailto:office@nhlc.ca)

Ole hyvä ja lähetä ilmoittautumislomakkeesi ja vahvista asia mahdollisimman pian NEW HOPE LUTHERAN CHURCH:lle, jotta voimme viimeistellä konferenssin yksityiskohdat ja selvittää osallistujamäärän. Ilmoittautumislomakkeet voi lähettää myös sähköpostitse ja maksun voi suorittaa e-transfer:n kautta osoitteeseen [office@nhlc.ca](mailto:office@nhlc.ca)

**Mail to:** New Hope Lutheran Church  
189 Regent St  
Sudbury, ON P3C 4C4

**Telephone:** (705) 673-2933  
**E-mail:** [office@nhlc.ca](mailto:office@nhlc.ca)

Would you like to receive the "Combined Choir" music by email?

YES

NO

Haluatko saada "Yhteiskuoron" nuotit sähköpostissa?

KYLLÄ

EI

If you would like to purchase separate meals, please select the meal on the list below.

Jos haluat ostaa erilliset ateriat, valitse ateriat alla olevasta listasta.

**All meals are to be paid in advance by May 1, 2024 to New Hope Lutheran Church.**

**Kakki ateriat on maksettava etukäteen 1.5.2024 mennessä New Hope Lutheran Church:lle.**

**Single meal prices:**

**Friday**

Supper \$20.00 \_\_\_\_\_  
Snack \$10.00 \_\_\_\_\_

**Saturday**

Breakfast \$12.00 \_\_\_\_\_  
Coffee free will offering  
Lunch \$15.00 \_\_\_\_\_  
Supper \$35.00 \_\_\_\_\_  
Snack \$10.00 \_\_\_\_\_

**Sunday**

Breakfast \$12.00 \_\_\_\_\_  
Lunch \$25.00 \_\_\_\_\_

Total \$\_\_\_\_\_

**Yksittäiset ateriahinnat**

**Perjantai**

Illallinen \$20.00 \_\_\_\_\_  
Iltapala \$10.00 \_\_\_\_\_

**Lauantai**

Aamiainen \$12.00 \_\_\_\_\_  
Kahvi vapaaehtoinen  
Lounas \$15.00 \_\_\_\_\_  
Illallinen \$35.00 \_\_\_\_\_  
Iltapala \$10.00 \_\_\_\_\_

**Sunnuntai**

Aamiainen \$12.00 \_\_\_\_\_  
Lounas \$25.00 \_\_\_\_\_

Yhteensä \$\_\_\_\_\_